

加強蔬菜試驗研究 提高包裝加工水準

促進蔬菜生產配合消費增加

對於台灣今後蔬菜生產的改進，農會專家認為應加強試驗研究工作，並提高包裝及加工的水準。為配合蔬菜消費增加的需要，這工作不要發生重複。如鳳山熱帶園藝試驗分所，過去在熱帶瓜果的研究工作上已有很好的成就，今後仍應朝這個方向發展，可以在既有的基礎上繼續進步。

台灣區內的各個農業試驗及改良場所，應加強「專題發展」，集中人力及經費專門從事一種或數種項目的試驗改良，同一件儲運技術，應研究

降低生產成本

根據統計分析，省產瓜類除供省內消費外，估計尚有總量一萬五千公噸可供外銷，其中以水果瓜類中的西瓜輸出量最多，有關機關對經營瓜類外銷，提供下列建議：

改良瓜田灌溉設備，利用抽水機械及塑膠長管灌溉，可以增加產量及降低成本。

瓜類成熟採收，經包裝運往市場，產地選別及包裝方法，應不斷地研究改進以提高品質。

研究瓜類加工，拓展外銷市場，例如醃製、醬漬及糖蜜製品等，可以銷往較遠地區。

省產瓜類今後如想拓展東南亞及東北亞地區市場，必須使用冷氣船隻裝運，才能保持瓜果的鮮度及品質。

望有銷外類瓜

推動農業現代化 結合技術與組織

經濟部新任政務次長張研田表示：為使本省農業趨向現代化，今後必須推廣農業機械使用，並使技術與組織相結合，才能收事半功倍之效。

張研田表示將在以在省農林廳長任內的工作經驗，向經濟部長提出具體的意見，以供參考制定國家的農業政策。

他說：現代農業的發展，必須改變投資觀念，推行現代化經營。政府將繼續支持農業機械化推行中心的工作，使全省三百餘個鄉鎮都設置機械化推行中心。

張研田指出：本省推行水稻綜合栽培，改善農家經濟，也要配合改善，使消費者能够吃到新鮮而營養的蔬菜。在加工方面，以冷凍加工最有希望，不但能够延長蔬菜的運銷期間，擴展其運銷空間，更有助於發展外銷。

中部小面積蕉園 將逐步改種梅子

政府主管方面計劃在三年至五年內，把中部地區許多小面積蕉園改為生產梅子，並加工外銷以提高農民的收益。

根據分析，中部的小面積蕉園，無法實施空中噴藥防治病蟲害，加以冬季受到寒害影響，香蕉品質，改為栽種梅子，在技術上沒有困難，主要的問題在於確保並擴大外銷市場。

目前台灣梅子出口，以鹽梅銷日本為主，其次是梅胚銷往東南亞，每年外銷價值美金二百萬到三百萬元。

省產柑桔獲准輸日

今年將試銷五百噸

日本開放台灣柑桔進口，今年准許試銷五百噸，並協議由日本園藝聯合會統籌輸入。

由旅日僑商組成的中日柑桔協會於獲得這項消息以後，立即向經濟部提出陳情，要求政府支持由該協會承辦柑桔輸日業務。

今年試銷日本的五百噸台灣柑桔，日方決定交由日本園藝聯合會辦理進口，因為該聯合會是由生產者組成的團體，為緩和反對進口柑桔的阻力，所以同意由他們統籌進口，但由於旅日僑商進口業者努力爭取此項進口業務，日本農林省將於九月間舉行公聽會，聽取各方的意見。

時人行踪

- 農復會秘書長張訓舜，上(七)月二十三日自非洲考察途中提前返國，並於二十八日出任台灣省農林廳長新職。
- 由農復會技正邱人璋博士率領的一個八人考察團，於上(七)月十四日飛往日本考察兩個星期。
- 團長邱人璋表示：該會此次組團赴日考察的目的是為加強台灣地區稻作病蟲害防治，以期促進稻作增產。
- 農復會技正鄭建榮博士，將於下(九)月下旬到印度，出席亞洲玉米改良會議，同行的有台南區農業改良場朴子分場主任張新吉。



農會為推廣冷凍蔬菜，於上月(七)日舉行品嚐會，(右)農會理事長顏顯，(左)介紹冷凍蔬菜。式(中)。(社共中)

彰化乳品工廠

月內開始生產

台灣省農會在衛生訓練、農復會補助美金十萬元向荷蘭進口超高温滅菌製乳設備一套，專行試車，可望於本(八)月間正式開工生產，將是東南亞設備最新穎的保久乳製造工廠。

這一乳品加工廠的總投資額達新台幣二千五百萬元，在彰化市舊社口，廠房佔地一點二公頃，廠中技術人員多數曾派赴荷蘭，聯合舉辦外銷食品罐頭標貼設計及日本接受專門技

外銷食品罐頭標貼

經合會將舉辦展覽

行政院國際經濟合作發展委員會，設計和印刷水準，增強食品罐頭在國際市場的競爭能力，展出地點在台北國貨館八樓。

經合會中小企

冷凍蔬菜開始供應

中國人一向講究飲食，吃在中國更是名聞世界；但是農產品的生產由於受到季節的限制，「時鮮」的可貴也就在於它的供應具有時間性。現在藉着冷凍工業的發展，新的加工技術已經打破了「時間」的限制，最近上市供應的冷凍蔬菜，就是工業與農業相輔相成的最佳例證。

在一項介紹冷凍蔬菜的午餐會上，農復會鄉村衛生組長許世鉅博士指出：冷凍蔬菜只是一個開始，今後將進一步發展並推廣各種冷凍食品；一方面是提高食品衛生以維護人們的健康，另一方面是適應都市地風勞力缺乏的需要。

生產冷凍蔬菜應市的金山農場主人任顯章，對於農復會在推動台灣食品加工技術改進上的貢獻表

業處說：台灣食品，罐頭的標紙印刷，罐頭目前外銷市場競爭激烈，由於業者向來不注重包裝，購買心理。

各級農會選任人員

十一月起辦理改選

本省各級農會、監事均須改選。鄉鎮、縣轄市(區)等三百二十九個單位(包括山地鄉農會二十八個單位)，二十個縣市農會及省農會，選任人員於五十四年改選後，依原定四年任期將於今年屆滿，將分別按期進行改選。

示謝意。他說：五十三年金山農場開始生產的蔬菜不夠衛生，銷路很難打開。

經農復會衛生組派了護士協助改善女工的洗手設備，建立嚴格的衛生規則，其產品的含菌量已遠低於美國所訂的標準，外銷順利而暢旺。這次推出的冷凍蔬菜，也是在此一原則下之產品。

冷凍蔬菜的供應目前仍屬試驗性質，總量僅有八點七噸，包括結球白菜、花椰菜、細絲蘆筍、抱子甘藍及甘藍菜，每包重二百五十到三百公分塑膠袋包裝，售價一律為新台幣五元。由於消費需要的關係，現在僅由五個供應中心銷售，主要對象為一些公寓住宅的居民，他們多數夫婦都有職業，可以節省很多在烹飪前所需的洗滌和整理的時間。

這些蔬菜都是由金山農場在數月前向各產地採購，經加工冷凍儲藏後供給五個中心銷售，農復會

六日，在合辦省農會召開省改選工作研討會，研討改選辦法與規程及實施綱要等。

七月十九日，全省各縣(市)舉行縣(市)改選工作研討會。

七月廿一日，省農會會員代表大會，選舉理事、監事及出席縣(市)農會會員代表，推舉縣(市)農會理事、監事。

七月廿五日，審查會員資格。

七月廿七日，候選入登記與審查。

十月十五日，市農會會員代表大會，選舉理事、監事及出席市農會會員代表，推舉市農會理事、監事。

十一月十五日，準會、選舉理事、監事及出席省農會會員代表，推舉省農會理事、監事。

十一月十六日，農會理事候選入。

除負擔若干推廣費用外，並購買了五個冰櫃，借給各中心儲藏這些冷凍蔬菜，在計劃結束後分配給有關學校作研究之用。

發展冷凍蔬菜，除了可以減少家庭主婦的操作外，更有調節市場供需的作用，因為台灣冬季蔬菜產量豐碩，但是夏季則呈供應不足的現象，尤其是葉菜類的情形更為突出。採用冷凍加工方法，可延長蔬菜的運銷時間，從而免除市場菜價發生暴漲暴跌。

這種冷凍蔬菜是以攝氏零下四十度快速凍結，零下二十度儲存，除了衛生可靠，更能保存原有的色、香、味及養份。在價格方面，由於大部份是在冬季菜價低廉時購入加工，同時又除去了邊葉、莖、梗及污泥等，消費者買到的都是可以食用的部份，因此在數量上是很合理的。

五十九年二月廿八日以前，召開省農會會員代表大會，選舉理事、監事，討論議案。

各級農會選出理事、監事後七日，成立理事會與監事會，選舉理事長及常務監事。

各級農會會員代表大會，自召開日起一個月內，辦理新舊任理事會移交。

更正：上期所刊價格，尿素應為由五千八百元降為五千四百元。



北部發展計劃定案

政府為解決台灣地區的都市發展問題，促進全面進步和繁榮，近年特別注意區域計劃及社區發展，並成為第五期四年經建計劃的重點。

台灣北部區域計劃已經擬訂完成，將分五期實施，第一期

期從五十八年至六十一年，主要內容包括：制定個別都市計劃三十處，開發林口

為自足式新市鎮，擴大內湖、關渡、龜山、清水坑、積穗等處現有城鎮，發展林口、桃園、龜山、埔心等地工業區，集中興建住宅，發展運輸系統，開闢高速公路，辦理台北市內鐵路改善，新闢飛機場，擴建基隆港，發展遊憩系統，開發利用水資源等。

阿波羅太空船探月成功！

億萬年以來，地球上的人對於他們在無垠太空中的伙伴——月球，有著長遠的幻想，它高掛在藍色的天空中，時圓時缺，高不可攀，顯得無比的神秘。

就在上(七)月二十一日早上，美國阿波羅十一號太空船的三位太空人，經過將近二百小時的孤獨旅程後，已經登上月球並順利返回地球。

乘載着阿姆斯壯、艾德林與柯林斯的阿波羅十一號太空船，是由巨大的農神五號火箭送入太空，開始探月旅行，這枚火箭高達一百公尺，相當於三十六層樓的高度，重量為三千噸，發生的衝力達七百五十萬磅，超過九萬二千個火車機車或五十萬輛汽車的動力。在發射的時刻，估計有一百萬人以上在甘迺迺角觀看。

從發射，進入地球軌道，奔向月球，進入繞月軌道，降路月球以至回航地球，這中間都按着技術人員的設計成功的進行，電子計算機發揮了它的威力，使一切操作順利無碍。

太空人阿姆斯壯第一個踏上月球表面，艾德林緊跟着也離開蜘蛛形的登月小艇，他們在月球上停留約三小時，放置太陽風實驗器，地震計和雷射反射儀，並採集月面的土石樣品，帶回地球加以分析。

美國總統尼克森說：在歷史上首先踏上月球的是美國人，但是宇宙却屬於人類全體；第一次登陸月球的雖然只是有三個人，但是整個世界却與他們同在。

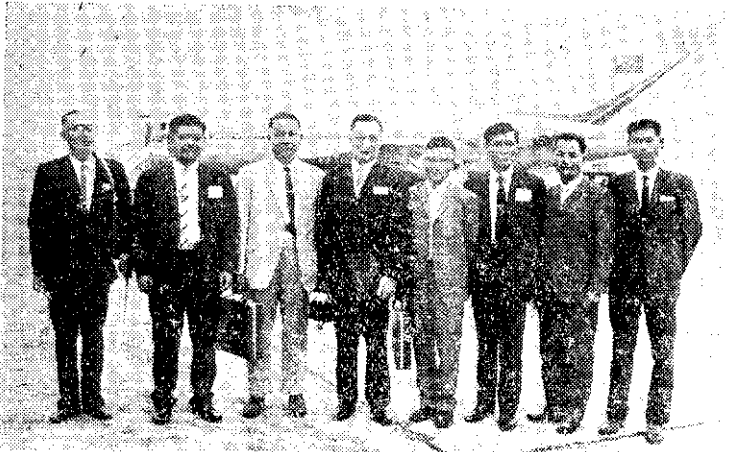
美保證不承認匪僞

中華民國民間領袖谷正綱，上(七)月十八日拜會美國國務院主管亞洲與太平洋事務的助理國務卿葛林，談話約五十分鐘，葛林向谷正綱表示，美國決不改變目前不承認匪僞政權的政策。

陽明山車禍

在陽明山的永公產業道路，上(七)月十五日上午發生了一大車禍，死亡十三人，二十七人受輕重傷。

一輛由司機邱明華駕駛的公館里合作農場中型客車，載着四十名乘客開往士林，在途中與摩托車相撞翻落山下，造成慘重的車禍。



由四一四日赴日考察的中央研究院考察團成員合影(中央社)。

業用將嚴格予以取締，同時命令公路監理單位，加強安全檢查工作。

中塞兩國復交

外交部上(七)月十七日正式宣佈，中華民國與塞內加爾恢復外交關係。塞內加爾於一九六〇年八月獨立，中華民國即與塞內加爾建立外交關係，在塞國首都達卡設立大使館，一九六三年九月並簽訂農業技術協定，派遣農耕隊前往協助農業增產。一九六一年三月，塞內加

爾因受其匪黨惑，宣佈承認匪僞政權，後因逐漸認清匪僞的真面目，毅然把其匪的記者和學生驅除出境。

我聲明對海洋主權

行政院在院會中，聽取經濟部報告對大陸棚石油探勘情形後，作成決議：「中華民國是一九五八年聯合國海洋法會議通過大陸棚公約的簽字國，對於鄰接中華民國海岸在領海以外的海床及底土上所有的天然資源，均有行使主權的權利」。

中美科學合作

中華民國政府的科學部門，上(七)月十八日在台北市簽署了一項新的科學合作計劃實施方案。對於今後合作事項的範圍、合作的方式、合作性計劃建議的申請程序、雙方聯繫的途徑和經費籌措方法等，都作了詳細的規定。

在合作方式上，初期將側重人員交換與共同研究兩個項目，美國方面擬派高級科學研究人員來華教學或研究，中國方面將派遣優秀人員赴美進修以提高研究工作的水準。

加強政治進軍大陸

三百多位反共義士及義胞代表，在一項座談會中建議政府加強對大陸的宣傳工作，使大陸同胞瞭解自由祖國的進步實況，激發對祖國的向心力，進而團結大陸反共反共力量，組成討毛救國聯合陣線。

工商杯籃球賽

亞東獲女冠軍

全國第二屆工商杯籃球賽，自(七)月九日起開賽，到七月十九日已經全部比賽完畢，這項大規模的籃球賽，是台灣籃球運動的一個高潮。

經過一天五十六場的比賽，各組優勝名次如下：

- ①男子甲組冠軍裕隆隊，亞軍公賣局隊，季軍榮工隊；
- ②男子乙組冠軍太平洋電線隊，亞軍榮德堂隊，季軍台電隊，殿軍三洋電機隊；
- ③女子甲組冠軍亞東隊，亞軍國泰人壽隊；
- ④女子乙組冠軍國華尼龍隊，亞軍幼齒隊，殿軍南港輪胎。

省體育場內毛線局(呂馬也)

隊。

在這次比賽過程中，最精彩的一場球是女子甲組亞東隊與國泰隊爭奪后冠的一役。這場比賽，雙方戰局一直是膠着狀態，亞東隊在最後四秒鐘才以一球險勝，以五十六比五十四，擊敗國泰隊，奪得今年女子甲組的后冠。

亞東的女將們，在四十分鐘的比賽中，雖然略佔上風，但是就將場比賽來說，有點先盛後衰，她們在最後四秒鐘投入的一球，實在有點靠運氣。國泰人壽隊在這場比賽中，雖然奪冠未成，但是旺盛的戰鬥意志，却獲得好評，可惜的是在最後關頭，穩不住陣腳。

，致使亞東隊有隙可乘，以二分之差飲恨，很多球迷都為她們扼腕嘆惜。(慕)

登山特技演習

暑期青年育樂活動，參加登山特技隊學員，在谷關練得繩索下降。利用繩索從垂直懸崖降落到溪谷，他們覺得這門課很刺激，也很過癮。

繩索下降需要穩健踏實，膽大心細，只要學員能把握住掛着點和路線選擇的要領，再利用熟練的繩索下降技能，就能表演飛簷走壁的技巧。他們在驕陽下與高梁烈的練習，充分顯示出年輕人的活力。

我少年棒球隊

爭世賽代表權

中華少年棒球隊已結束了漫長的集訓，於上(七)月廿四日首途日本，參加世界棒球賽太平洋區代表權比賽。

少年棒球隊選出後，一直住在台中市農會的農友之家，接受嚴格訓練，他們的球藝都有相當的進步。

今年世界少年棒球賽時間，已訂於本(八)月廿四日到廿九日，在美國賓夕凡尼亞州威爾市舉行，如果中華少年棒球隊不負國人期望，在太平洋區代表權爭奪戰中獲勝，他們就要遠征美國，與世界第一流的少年棒球隊決一雌雄。

中華少年棒球隊的領隊謝

國城，副領隊簡永昌，秘書陳慶星，管理曾德銘，教練吳敏添，隊長陳弘志，隊員蔡松輝、張瑞欽、黃正一、郭源治、李俊杰、陳智源、莊永凱、余宏開、陳鴻欽、林逢良、陳玉俊、蔡景峯、溫天泰。(慕)

歸主離台前夕

勝我空軍勁旅

美國歸主棒球隊來華訪問期間，只有在最後一場對空軍隊的比賽中，才有水準以上的演出，以九比五擊敗了我國棒球勁旅空軍隊。

歸主棒球隊訪華期間，分別在台北、台中、嘉義、台南、高雄等地，與國內一流的棒球隊賽了八場友誼賽，不過成績並不理想，其戰果是三勝一和四負。

七月十四日，歸主隊在離台的前夕，終於有了最佳的演出。

這場比賽，歸主隊的滿志旺盛，充分發揮了攻擊精神，在九局中，歸主隊擊出六次，會擊出八支安打，二局歸主在滿壘情況下，歐伯來適時擊出一支三壘安打，一棒讓隊員獲得三分。在第六局時，歸主又在滿壘的情況下，擊中一支安打，再度得分。在最後一局時，由於空軍投手的暴投，又獲一分，結果共獲九分。

空軍隊實力強勁，這次慘遭敗北，主要的原因是投手無法封住歸主凌厲的打擊力，另外，空軍的內野手，防守亦錯

誤百出，主要原因是不夠鎮定所致，常在對方攻擊時，稍一猶豫而無法即時觸殺，幾次被歸主攻佔滿壘，都是內野手慌張猶豫所造成。

歸主隊已圓滿完成此次訪華行程，於上(七)月十六日離台。(慕)

游泳·柔道

中日體育交流

日本基督教青年會游泳教練團一行六人，應中華民國基督教青年會之邀請，於上(七)月廿日上午抵台，他們曾在台北、台中、台南及高雄等地青年會，義務教授游泳。

這個教練團是由團長水谷英三教授率領，團員為藤源魚、花山直康、小谷厚雄、佐野好一、鹽澤陽子(女)。他們都是游泳名手，教學經驗很豐富。

日本天理大學柔道訪華團一行廿二人，於上(七)月廿三日來華訪問，他們曾與我國柔道選手作數場友誼比賽。

來華訪問的天理大學柔道隊，隊員固野功五段，曾獲兩屆世界盃柔道賽的中量級冠軍，並獲一屆亞洲盃柔道賽的冠軍，他可以同時與十幾位柔道選手對壘，其功力可見一斑。(慕)

體育活動